



Universidad de Valladolid
Cursos de Español



UNIVERSIDAD DE VALLADOLID CENTRO DE IDIOMAS

Paseo de Belén 13, Campus Miguel Delibes, 47011 Valladolid, Spain

Tel: (+34) 983 184 670 curesp@funge.uva.es

<https://spanishinvalladolid.com>

Spanish Language and Culture. How to Teach them in the Classroom (On-line Course)

1. THE UNIVERSITY OF VALLADOLID

The University of Valladolid is one of the leading centers of higher education in Spain. It is also one of the oldest public universities in the country, having been founded in the late 13th century. The earliest written reference appears in the document signed by King Sancho IV of Castile in the year 1293.

The intellectual renaissance emerged at the same time as urban expansion and material progress in the major Castilian towns, of which Valladolid is a clear example.

Since then the UVA has adapted to the times to become a sound and prestigious institution in most fields of knowledge: Arts and Humanities, Sciences, Engineering and Architecture, Health Sciences and Social and Legal Science.

It currently boasts over 26,000 students enrolled and it is involved in numerous international relations network and research centers. The number of academic staff is 2.540 and the number of administrative staff 997. It comprises four campuses located in the cities of Valladolid, Palencia, Segovia and Soria.

The University of Valladolid also runs several research centers, wide-ranging sports, cultural facilities, and a rich architectural and documentary heritage. Around its almost 425.000 square meters of buildings, spread over faculties, university schools, institutes, central services, accommodation and sport facilities are hidden architectural treasures and other works of art, which have become part of the university's heritage throughout the nine centuries (from the 13th to the 21th)

It should be noted the importance of the magnificent historical library located in the Santa Cruz Palace of recognized national and international prestige.

For further information: <http://www.uva.es/export/sites/uva/>



Universidad de Valladolid
Cursos de Español



2. GENERAL INFORMATION

The city of Valladolid

The city's history stretches back a thousand years old and now boasts a rich historical heritage. The old part of the city preserves an interesting architectural ensemble comprising palaces, churches and emblematic buildings. Valladolid is also a modern city with pedestrian streets, parks, and spacious shopping centers, and is an ideal place to enjoy cinema, concerts, and exhibitions.

Valladolid is without doubt an ideal place to learn Spanish. It is a medium-sized city that is safe and offers a warm welcome and a friendly atmosphere in which to take a pleasant stroll.

It is strategically located in the northern half of Spain, just at 200 kilometers from Madrid. It is the capital of the region of Castilla y León and currently plays a key role in development.

Valladolid sits on a plain, broken only by small series of hills which make the landscape very attractive. It has a Mediterranean-continental climate.

The city's metropolitan area is home to some 360,000 inhabitants. It is well communicated with the rest of Spain thanks to its extensive coach and train network. The high speed train can get you to Madrid in under an hour.

For further information on the city, see Valladolid Tourism Website: <http://www.info.valladolid.es>

3. COURSE OFFERED

Spanish Language and Culture. How to Teach them in the Classroom (On-line Course)

Participants	This course is specially aimed at teachers of Spanish as a foreign language in the United States and Canada, teachers of bilingual programs, immersion programs, Grades k -12, Community College/University teachers.
Duration	Three weeks (60 hours)
Dates	12 to 30 July, 2021
Number of participants	A minimum of 8 and a maximum of 22
Level of Spanish	The required level of language is B1 (archived or equivalent)
Cost of the course	480 €



Universidad de Valladolid
Cursos de Español



3.1 Description of the course

This course is mainly aimed at Spanish teachers or professionals of other fields connected with the teaching and learning of languages, who are interested in improving and practicing their knowledge about Spanish language and culture and reflecting on the teaching and learning process.

Due to the current restrictions on travelling and tourism, this course offers the opportunity to get in contact with Spanish teachers and colleagues who work in different teaching environments. As a result of this diversity, it will be easy to share discussions about the Spanish language, how to teach it in a context of second language learning and at different levels, and some cultural aspects that will allow to virtually visit the history and heritage of Spain, as well as the different regions and discovering a wide range of cultural products.

3.2 Structure of the program

Language Module – 25 hours (18 h synchronous teaching and 7 of individual work)

The Language class will have a double objective: on the one hand, the revision and practice of some functional, grammatical and lexical contents that arise from the analysis of the participants' needs, and, on the other hand, the proposal and analysis of some activities to work on them in the ELE classroom, taking into account the role that the student plays and the learning strategies that are activated in each of them.

Culture Module - 35 hours (30 h synchronous teaching and 5 of individual work)

This module consists of several micro-seminars taught by different specialists teachers, in which content related to cultural references of Spain will be covered and didactic proposals, resources and materials will be analyzed for implementation in the classroom, always from an intercultural perspective.

3.3 Schedule

Schedule of synchronous lessons (live videocalls): Monday to Friday, from 17.00 to 20:30 h (Spanish time; Central European Summer Time: UTC +2)



WEEK 1

Monday 12	Tuesday 13	Wednesday 14	Thursday 15	Friday 16
Spanish language: theory, practice and didactic implementation (1 hour and 15 minutes/daily)				
Break				
Spanish culture and didactic implementation in the classroom (2 h/daily)				
Spain: portrayal of a country (2 hours)	World Heritage Sites in Spain (4 hours)		Traditional Spanish festivities and commemorations (4 hours)	

WEEK 2

Monday 19	Tuesday 20	Wednesday 21	Thursday 22	Friday 23
Spanish language: theory, practice and didactic implementation (1 hour and 15 minutes/daily)				
Break				
Spanish culture and didactic implementation in the classroom (2 h/daily)				
The Spanish political system (2 hours)	The art of flamenco (2 hours)	Spanish TV series in digital platforms (2 hours)	Spanish wine culture. Wine areas and certificates of origin of the province of Valladolid (4 hours)	

WEEK 3

Monday 26	Tuesday 27	Wednesday 28	Thursday 29	Friday 30
Spanish language: theory, practice and didactic implementation (1 hour and 15 minutes/daily)				
Break				
Spanish culture and didactic implementation in the classroom (2 h/daily)				
Contemporary history of Spain: main events (4 hours)		Literary notes. A Castilian Romantic: Zorrilla and Don Juan Tenorio. The development of the Don Juan myth (4 hours)		This exam is a game: cultural contest (2 hours)



Universidad de Valladolid
Cursos de Español



3.4 Methodology

The techniques applied in the classroom are based on the communicative approach, both in its notional-functional dimension as well as in the methodological aspect of the action-based approach.

When applying this method, students are considered in their three main areas: as social agents who learn a language as a means of communication that will enable them to engage in communicative interaction, as intercultural speakers which allows them to assimilate aspects of the new culture in an integrated manner, and as independent learners who are central to their own life-long learning.

3.5 Assessment

In order to obtain the certificate of attendance, participants must actively participate at least in 85% of the classes.

In case that the student requests the validation of credits, a final evaluation task will be carried out and the performance of the activities proposed throughout the course, also participation in the video call sessions and daily participation will taken into account.

3.6 Credits

This course may be awarded by the University of San Marcos and also by private agencies. For further details, please check the following webpage: <http://www.educacionyfp.gob.es/servicios-al-ciudadano/catalogo/general/99/998676/ficha/998676-2020.html#doi2>

3.7 Attendance Certificate

The Center will provide participants with an attendance certificate and an academic transcript (grades will follow the American grading system).

3.8 Guarantee of quality

At the end of each course, all students are given the opportunity to fill out a voluntary satisfaction survey in which they voice their opinion on the program. The results show that over 95% of our students are extremely satisfied with their experience.



Universidad de Valladolid
Cursos de Español



4 ENROLMENT

On-line enrolment: <https://sede.educacion.gob.es/sede/login/inicio.jjsp?idConvocatoria=1456>

For information on the enrolment procedure: cursosprofesores.usa@meecd.es

Office of Education - EMBASSY OF SPAIN
2375 Pennsylvania Ave NW - Washington, D.C. 20037-1710
Tel.: 1202-728-2335

For further information on the course please contact Isabel Paúl at isabel@funge.uva.es
or the administration office at curesp@funge.uva.es

Centro de Idiomas de la Universidad de Valladolid, Campus Miguel Delibes,
Paseo de Belén 13, 47011 Valladolid, Spain
Tel: (+34) 983 18 46 70
www.spanishinvalladolid.com

5 METHOD OF PAYMENT

Payment should be made in Euros or for the equivalent in US dollars at the officially published exchange rate.

- By check (in Euros) made out to the FUNDACIÓN GENERAL DE LA UNIVERSIDAD DE VALLADOLID. A copy should be sent to the Regional Ministry of Education.
- By bank transfer, with proof of payment made out to the Regional Ministry of Education.

Bank details are as follows: Bank: **Banco Santander, S.A.**

Account holder name: Fundación General de la Universidad de Valladolid

Address: Oficina Empresas Valladolid, Plaza Mayor 7, 47001 Valladolid, Spain

Account number: 0049 1866 21 2810434488

Swift Code or BIC: BSCHEMM IBAN number: ES27 0049 1866 2128 1043 4488



Universidad de Valladolid
Cursos de Español



UNIVERSIDAD DE VALLADOLID CENTRO DE IDIOMAS

Paseo de Belén 13, Campus Miguel Delibes, 47011 Valladolid, Spain

Tel: (+34) 983 184 670 curesp@funge.uva.es

<https://spanishinvalladolid.com>

Lengua y cultura española. Implementación en el aula (Curso en línea)

1. LA UNIVERSIDAD DE VALLADOLID

La Universidad de Valladolid es uno de los centros de enseñanza superior más importantes de España y una de las instituciones públicas más antiguas de Europa, fundada en el siglo XIII. La primera referencia escrita aparece en el documento firmado por el rey Sancho IV de Castilla en el año 1293.

El renacimiento intelectual surgió al mismo tiempo que la expansión urbana y el progreso material de las grandes ciudades castellanas de las que Valladolid es un claro ejemplo. Desde entonces, la UVA se ha adaptado a los tiempos para convertirse en una institución sólida y prestigiosa en la mayoría de los campos del conocimiento: Artes y Humanidades, Ciencias, Ingeniería y Arquitectura, Ciencias de la Salud y Ciencias Sociales y Jurídicas.

En la actualidad cuenta con más de 26.000 estudiantes matriculados y participa en numerosas redes de relaciones internacionales y centros de investigación. El número de personal académico es de 2.540 y el de personal administrativo de 997. Comprende cuatro campus situados en las ciudades de Valladolid, Palencia, Segovia y Soria.

La Universidad de Valladolid cuenta además con varios centros de investigación, amplias instalaciones deportivas y culturales, y un rico patrimonio arquitectónico y documental. Alrededor de sus casi 425.000 metros cuadrados de edificios, repartidos en facultades, escuelas universitarias, institutos, servicios centrales, alojamientos e instalaciones deportivas, se esconden tesoros arquitectónicos y otras obras de arte, que han pasado a formar parte del patrimonio de la universidad a lo largo de los nueve siglos (del XIII al XXI).

Cabe destacar la importancia de la magnífica biblioteca histórica ubicada en el Palacio de Santa Cruz, de reconocido prestigio nacional e internacional. Contiene un códice de estilo mozárabe del año 970, la pieza más antigua y valiosa.

Más información en: <http://www.uva.es>



Universidad de Valladolid
Cursos de Español



1. INFORMACIÓN GENERAL

La ciudad de Valladolid

Valladolid cuenta con mil años de historia y un valioso patrimonio histórico. En su casco antiguo conserva un interesante conjunto arquitectónico compuesto por palacios, Iglesias y edificios emblemáticos. Es también una ciudad moderna con calles peatonales, parques y amplios centros comerciales. Un lugar excelente para disfrutar del ocio en cines, conciertos y salas de exposiciones.

Sin duda, Valladolid es un lugar ideal para practicar la lengua Española. Es una ciudad de tamaño medio, cálida, segura y agradable para pasear en un ambiente acogedor. Su ubicación ocupa una posición estratégica en la mitad norte de España, a tan solo 200 kilómetros de Madrid. Es la capital de la región de Castilla y León y en la actualidad un importante motor de desarrollo.

El relieve vallisoletano lo conforma una llanura interrumpida por pequeñas series de colinas o cerros que originan un paisaje muy atractivo. El clima es mediterráneo continental. El área metropolitana de la ciudad cuenta con unos 350.000 habitantes. Está muy bien comunicada con el resto de España gracias a su extensa red de autobuses y trenes. El tren de alta velocidad AVE tarda 55 minutos a Madrid.

Para mayor información: <http://www.info.valladolid.es/>

2. EL CURSO

Lengua y cultura española. Implementación en el aula (Curso en línea)

Participantes	Este curso está especialmente dirigido a profesores de español como lengua extranjera de los Estados Unidos y Canadá, profesores de programas bilingües, programas de inmersión, Grados K – 12 y profesores de <i>Community College</i> o universidades.
Duración	Tres semanas (60 horas)
Fechas	Del 12 al 30 de julio, 2021
Número de Participantes	Un mínimo de 8 personas y un máximo de 22
Nivel de español	El nivel de lengua requerido es de B1 terminado (o equivalente)
Precio del curso	480 €



Universidad de Valladolid
Cursos de Español



3.1 Descripción del curso:

El curso está dirigido, principalmente, a profesores de español o de otras disciplinas próximas (con conocimientos del idioma), interesados en ampliar y poner en práctica sus conocimientos de la lengua y la cultura españolas, y en la reflexión sobre el proceso de su enseñanza y aprendizaje.

En un momento en el que es complicado viajar y hacer turismo, este curso ofrece la oportunidad de entrar en contacto con profesores de España y con colegas que desarrollan su labor docente en otros contextos, y de compartir con ellos un tiempo en el que se hablará sobre el idioma, la enseñanza de Español como Segunda Lengua en diferentes niveles educativos, y algunos aspectos culturales que permitirán hacer un recorrido por la historia y el patrimonio español, visitando virtualmente las diversas regiones y descubriendo una gran diversidad de productos culturales.

3.2 Estructura del programa

Módulo de Lengua – 25 horas (18 h en clase síncrona y 7 de trabajo individual)

La clase de Lengua tendrá un doble objetivo: por un lado, la revisión y práctica de algunos contenidos funcionales, gramaticales y léxicos que surjan a partir del análisis de necesidades de los participantes, y, por otro, la propuesta y análisis de algunas actividades para trabajarlos en el aula de ELE, teniendo en cuenta el papel que juega el alumno y las estrategias de aprendizaje que se activan en cada una de ellas.

Módulo de Cultura – 35 horas (30 h en clase síncrona y 5 de trabajo individual)

Este módulo consta de varios micro-seminarios impartidos por diferentes profesores de la especialidad, en los que se trabajarán contenidos relacionados con referentes culturales de y se analizarán propuestas didácticas, recursos y materiales para su implementación en el aula, siempre desde una perspectiva intercultural.

3.3 Programa

Programa de lecciones sincrónicas (videollamadas en vivo): De lunes a viernes, de 17.00 a 20:30 h (hora española; horario de verano de Europa Central: UTC +2)



Universidad de Valladolid
Cursos de Español



WEEK 1

Lunes 12	Martes 13	Miércoles 14	Jueves 15	Viernes 16
Lengua Española: teoría, práctica y aplicación didáctica (1 hora y 15 minutos/diarias)				
Descanso				
Cultura española e implementación didáctica en el aula (2 h/diarias)				
España: retrato de un país (2 horas)	Ciudades Patrimonio de la Humanidad en España (4 horas)		Fiestas y tradiciones españolas (4 horas)	

WEEK 2

Lunes 19	Martes 20	Miércoles 21	Jueves 22	Viernes 23
Lengua Española: teoría, práctica y aplicación didáctica (1 hora y 15 minutos/diarias)				
Descanso				
Cultura española e implementación didáctica en el aula (2 h/diarias)				
El sistema político español (2 horas)	El arte del flamenco (2 horas)	Series de televisión españolas en plataformas digitales (2 horas)	La cultura del vino en España. Zonas de vino y denominaciones de origen en la provincia de Valladolid (4 horas)	

WEEK 3

Lunes 26	Martes 27	Miércoles 28	Jueves 29	Viernes 30
Lengua Española: teoría, práctica y aplicación didáctica (1 hora y 15 minutos/diarias)				
Descanso				
Cultura española e implementación didáctica en el aula (2 h/diarias)				
Historia contemporánea de España: eventos principales (4 horas)		Notas literarias. Un romántico castellano: Zorrilla y Don Juan Tenorio. El desarrollo del mito de Don Juan (4 horas)		Este examen es un juego: concurso cultural (2 horas)



Universidad de Valladolid
Cursos de Español



3.4 Metodología

La metodología llevada a cabo en las clases está basada en el enfoque comunicativo, tanto en su dimensión nocional-funcional como en la variante metodológica de orientación a la acción.

Con esta metodología tiene en cuenta al alumno en las tres grandes dimensiones: como agente social que aprende una lengua como instrumento de comunicación que le posibilita la interacción comunicativa, como hablante intercultural, que asimila aspectos de la nueva cultura de forma integrada y como aprendiente autónomo, protagonista de su propio aprendizaje a lo largo de toda la vida.

3.5 Evaluación

Para la obtención del certificado de asistencia, será necesario haber participado, de manera activa, al menos en el 85% de las clases.

En el caso de que el alumno solicite la convalidación de créditos, se realizará una tarea final evaluadora y se tendrá en cuenta, asimismo, la realización de las actividades propuestas a lo largo del curso, y la actitud y participación diaria en las sesiones de videollamada.

3.6 Créditos

Este programa puede ser acreditado por la Universidad de San Marcos y otras agencias privadas. Para mayor información consulte la Web: <http://www.educacionyfp.gob.es/servicios-al-ciudadano/catalogo/general/99/998676/ficha/998676-2020.html#doi2>

3.7 Certificado de asistencia

El Centro proporcionará a los participantes un certificado de asistencia y una transcripción académica (las notas seguirán el sistema de clasificación americano).

3.8 Garantía de calidad

Al finalizar el curso, todos los alumnos tienen la posibilidad de completar un cuestionario voluntario de evaluación con preguntas referidas al programa. Los resultados demuestran que más del 95% de nuestros exalumnos están muy satisfechos con la experiencia.



Universidad de Valladolid
Cursos de Español



4. INSCRIPCIÓN

Inscripción online en: <https://sede.educacion.gob.es/sede/login/inicio.jjsp?idConvocatoria=1456>

Para cualquier información sobre la matrícula escribir a: cursosprofesores.usa@mece.es

Office of Education - EMBASSY OF SPAIN
2375 Pennsylvania Ave NW - Washington, D.C. 20037-1710
Tel.: 1202-728-2335 Fax: 1202-728-2313

Para más información sobre el curso, contacte con Isabel Paúl en la dirección isabel@funge.uva.es o con la oficina de administración en curesp@funge.uva.es

Centro de Idiomas de la Universidad de Valladolid, Campus Miguel Delibes,
Paseo de Belén 13, 47011 Valladolid, Spain
Tel: (+34) 983 18 46 70
www.spanishinvalladolid.com

5. FORMA DE PAGO

El pago se realizará en dólares o euros por el valor al cambio del precio en euros publicitado.

- Mediante cheque (en euros) a nombre de FUNDACIÓN GENERAL DE LA UNIVERSIDAD DE VALLADOLID. Debe remitir una copia a la Consejería de Educación.
- Mediante transferencia bancaria, con justificante de pago a la Consejería de Educación.
Los datos bancarios son los siguientes: **Banco Santander, S.A.**
Titular de la cuenta: Fundación General de la Universidad de Valladolid
Dirección: Oficina Empresas Valladolid, Plaza Mayor 7, 47001 Valladolid, España
Nº de Cuenta: 0049 1866 21 2810434488
Código Swift o BIC: BSCHESMM Nº IBAN: ES27 0049 1866 2128 1043 4488